

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

HATÁROZATOK

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2007. október 9.)

az egyrészlől az Európai Közösségek és tagállamai, másrészlől a Dél-afrikai Köztársaság közötti kereskedelemről, fejlesztésről és együttműködésről szóló megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozása figyelembevétele céljából készült kiegészítő jegyzőkönyv aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

(2008/74/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 310. cikkére, összefüggésben a 300. cikk (2) bekezdése első albekezdésének második mondatával és a 300. cikk (3) bekezdésének második albekezdésével,

tekintettel a 2005-ös csatlakozási okmányra és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyrészlől az Európai Közösség és tagállamai, és másrészlől a Dél-afrikai Köztársaság közötti kereskedelemről, fejlesztésről és együttműködésről szóló megállapodást (a továbbiakban: KFEM) 1999. október 11-én írták alá Pretoriában. A megállapodást 2004. április 26-án kötötték meg ⁽¹⁾.
- (2) 2005. április 25-én Luxembourgban aláírták a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló szerződést.
- (3) 2006. október 23-án a Tanács az Európai Közösség és tagállamai nevében felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat folytasson a Dél-afrikai Köztársasággal az egyrészlől az Európai Közösség és annak tagállamai, és másrészlől a Dél-afrikai Köztársaság közötti kereskedelemről, fejlesztésről és együttműködésről szóló megállapodást kiegészítő jegyzőkönyvről, a két új tagállam Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából.

(4) A tárgyalások a Bizottság meglegedésére lezárultak.

(5) A kiegészítő jegyzőkönyvet, annak későbbi lehetséges megkötésére is figyelemmel, a Közösség és tagállamai nevében alá kell írni. A kiegészítő jegyzőkönyvet a hivatalos megkötéshez szükséges eljárások befejezéséig ideiglenesen alkalmazni kell,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A Tanács a Közösség nevében jóváhagyja az egyrészlől az Európai Közösség és annak tagállamai, és másrészlől a Dél-afrikai Köztársaság közötti kereskedelemről, fejlesztésről és együttműködésről szóló megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozása figyelembevétele céljából készült kiegészítő jegyzőkönyvének az aláírását, figyelemmel az említett megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozatra.

A kiegészítő jegyzőkönyv szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje az egyrészlől az Európai Közösség és tagállamai, másrészlől a Dél-afrikai Köztársaság közötti kereskedelemről, fejlesztésről és együttműködésről szóló megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyvnek – a megkötésére is figyelemmel – a Közösség és tagállamai nevében történő aláírására jogosult személy(ek)e)t.

⁽¹⁾ HL L 127., 2004.4.29., 109. o.

3. cikk

Az Európai Közösség és tagállamai 2007. január 1-jétől ideiglenesen alkalmazzák a kiegészítő jegyzőkönyv rendelkezéseit, tekintettel annak későbbi időpontban történő lehetséges megkötésére.

Kelt Luxembourgban, 2007. október 9-én.

a Tanács részéről

az elnök

F. TEIXEIRA DOS SANTOS
